

DECIZIA COMISIEI

din 16 octombrie 2009

privind armonizarea benzilor de frecvențe de 900 MHz și de 1 800 MHz pentru sistemele terestre capabile să furnizeze servicii paneuropene de comunicații electronice în cadrul Comunității

*[notificată cu numărul C(2009) 7801]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

(2009/766/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Decizia nr. 676/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind cadrul de reglementare pentru politica de gestionare a spectrului de frecvențe radio în Comunitatea Europeană (Decizia privind spectrul de frecvențe radio) ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (3),

întrucât:

(1) Benzile de frecvențe cuprinse între 890-915 MHz și cele cuprinse între 935-960 MHz au fost rezervate și urmau să fie ocupate pentru serviciul de comunicații mobile digitale celulare paneuropene publice, asigurat în fiecare dintre statele membre conform unei specificații comune, prevăzută de Directiva 87/372/CEE a Consiliului din 25 iunie 1987 privind benzile de frecvență care urmează să fie rezervate pentru introducerea coordonată în Comunitate a telecomunicațiilor mobile terestre digitale celulare paneuropene publice ⁽²⁾, completată de Recomandarea Consiliului din 25 iunie 1987 privind introducerea coordonată în Comunitate a telecomunicațiilor mobile terestre digitale celulare paneuropene publice ⁽³⁾ și de Rezoluția Consiliului din 14 decembrie 1990 privind stadiul final al introducerii coordonate în Comunitate a comunicațiilor mobile digitale celulare publice terestre pan-europene (GSM) ⁽⁴⁾.

(2) Directiva 2009/114/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁵⁾ modifică Directiva 87/372/CEE și deschide benzile de frecvențe 880-915 MHz și 925-960 MHz (banda de 900 MHz) pentru Sistemul universal de telecomunicații mobile (Universal Mobile Telecommunications System – UMTS) și pentru alte sisteme terestre capabile să furnizeze servicii de comunicații electronice care pot coexista alături de Sistemul global de comunicații mobile (Global System for Mobile communications – GSM), în conformitate cu măsurile tehnice de implementare adoptate în temeiul Deciziei nr. 676/2002/CE (denumită în continuare „Decizia privind spectrul de frecvențe radio”). Prin

urmare, trebuie adoptate măsuri tehnice care să permită coexistența GSM și a altor sisteme în banda de frecvențe de 900 MHz.

(3) Benzile de frecvențe 1 710-1 785 MHz și 1 805-1 880 MHz (banda de 1 800 MHz) au devenit disponibile pentru operare în sistemul GSM și sunt utilizate în prezent de sistemele GSM din întreaga Europă. Banda de 1 800 MHz trebuie, de asemenea, deschisă, în aceleași condiții ca banda de 900 MHz, pentru alte sisteme terestre capabile să furnizeze servicii de comunicații electronice care pot coexista alături de sistemele GSM.

(4) Utilizarea actuală a GSM în banda de 1 800 MHz trebuie protejată la nivelul Comunității în condițiile în care există o cerere rezonabilă pentru acest serviciu, conform principiului de protejare a utilizării GSM în banda de 900 MHz, enunțat în Directiva 87/372/CEE.

(5) În conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Decizia privind spectrul de frecvențe radio, Comisia a emis un mandat la data de 5 iulie 2006 în favoarea Conferinței Europene a Administrațiilor de Poștă și Telecomunicații (denumită în continuare „CEPT”) pentru a stabili condiții tehnice cât mai puțin restrictive pentru benzile de frecvențe vizate în contextul WAPECS (Wireless Access Policy for Electronic Communications Services) și care cuprind benzile de 900 MHz și de 1 800 MHz.

(6) Neutralitatea tehnologică și neutralitatea serviciilor reprezintă obiective de politică, susținute de statele membre în avizul Grupului pentru politica în domeniul spectrului de frecvențe radio – Radio Spectrum Policy Group (denumit în continuare RSPG) cu privire la WAPECS din 23 noiembrie 2005, în vederea unei utilizări mai flexibile a spectrului. În avizul său cu privire la WAPECS, RSPG consideră că aceste obiective de politică trebuie introduse gradual, și nu în mod brusc, astfel încât să se evite perturbarea pieței. Comisia și-a prezentat punctele de vedere referitoare la utilizarea mai flexibilă a spectrului în comunicarea sa privind „Acces rapid la spectrul de frecvențe pentru serviciile de comunicații electronice fără fir prin mărirea flexibilității” ⁽⁶⁾, care subliniază, printre altele, necesitatea unei soluții coerente și proporționale cu privire la benzile pentru comunicații mobile de generația a doua și a treia, în contextul introducerii unei utilizări flexibile a spectrului pentru serviciile de comunicații electronice.

⁽¹⁾ JO L 108, 24.4.2002, p. 1.

⁽²⁾ JO L 196, 17.7.1987, p. 85.

⁽³⁾ JO L 196, 17.7.1987, p. 81.

⁽⁴⁾ JO C 329, 31.12.1990, p. 25.

⁽⁵⁾ A se vedea pagina 25 din prezentul Jurnal Oficial.

⁽⁶⁾ COM(2007) 50.

- (7) În conformitate cu abordarea adoptată prin Directiva 87/372/CEE cu privire la deschiderea benzii de 900 MHz, banda de 1 800 MHz utilizată în prezent pentru GSM trebuie desemnată atât pentru acest sistem, cât și pentru alte sisteme terestre capabile să furnizeze servicii de comunicații electronice care să poată coexista alături de sistemele GSM, iar statele membre trebuie să ia măsurile necesare pentru a proteja continuitatea funcționării sistemelor GSM în eventualitatea unor interferențe prejudiciabile.
- (8) Orice alt sistem implementat în benzile de 900 MHz și de 1 800 MHz trebuie să fie compatibil din punct de vedere tehnic atât cu rețelele adiacente exploatate de alți titulari de drepturi asupra acestor benzi, cât și cu utilizarea benzilor de frecvențe adiacente celor de 900 MHz și de 1 800 MHz.
- (9) Pentru măsurile de armonizare în temeiul Deciziei privind spectrul de frecvențe radio, compatibilitatea tehnică se dovedește prin studii de compatibilitate realizate de CEPT pe baza unui mandat din partea Comisiei. Aceste studii ar trebui să contribuie la definirea condițiilor tehnice necesare asigurării coexistenței unui număr din ce în ce mai mare de sisteme terestre capabile să furnizeze servicii de comunicații electronice. Este necesar să se întocmească o listă a sistemelor care dau dovadă de o astfel de compatibilitate tehnică, listă care să fie, în funcție de situație, modificată de Comisie, cu sprijinul Comitetului pentru spectrul de frecvențe radio și conform principiilor WAPECS, mărindu-se astfel în timp numărul sistemelor cu acces armonizat la benzile de 900 și 1 800 MHz.
- (10) Pornind de la o serie de investigații tehnice, în special Rapoartele 82 și 96 elaborate de Comitetul pentru comunicații electronice (CCE) al CEPT, și de la răspunsul la mandatul din 5 iulie 2006 inclus în Raportul 19, CEPT a ajuns la concluzia că rețelele UMTS/900/1 800 pot fi implementate în zone urbane, suburbane și rurale alături de rețelele GSM/900/1 800, utilizându-se valori corespunzătoare pentru separarea frecvențelor purtătoare.
- (11) Rezultatele mandatului CEPT trebuie să devină aplicabile în Comunitate și să fie implementate imediat de către statele membre, având în vedere cererea pieței în favoarea introducerii UMTS în aceste benzi. De asemenea, statele membre trebuie să garanteze că UMTS oferă protecție adecvată sistemelor existente în benzile adiacente.
- (12) Pentru a dispune de o flexibilitate mai mare păstrând în același timp acoperirea paneuropeană necesară prin servicii de comunicații electronice în benzi de frecvențe armonizate, este necesar ca statele membre să fie, de asemenea, abilitate să permită introducerea în benzile de 900 MHz și de 1 800 MHz a altor sisteme alături de GSM, precum și a altor sisteme terestre identificate capabile să furnizeze servicii de comunicații electronice, cu condiția să asigure coexistența unor astfel de sisteme terestre.
- (13) Gestionarea tehnică a spectrului de frecvențe radio include armonizarea și asignarea frecvențelor. Această armonizare trebuie să reflecte cerințele care rezultă din principiile politicii generale adoptate la nivel comunitar. Cu toate acestea, gestionarea tehnică a spectrului de frecvențe radio nu acoperă procedurile de asignare și de acordare a licențelor (inclusiv coordonarea acestora în timp), nici deciziile de utilizare a procedurilor de selecție concurențială în vederea asignării frecvențelor radio.
- (14) Diferențele dintre situațiile existente la nivel național ar putea duce la denaturări ale concurenței. Cadrul de reglementare existent oferă statelor membre mijloacele necesare pentru a rezolva aceste probleme într-un mod proporțional, nediscriminatoriu și obiectiv, în conformitate cu legislația comunitară, în special cu Directiva 87/372/CEE, Directiva 2002/20/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind autorizarea rețelelor și serviciilor de comunicații electronice (Directiva privind autorizarea) ⁽¹⁾ și cu Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (directivă-cadru) ⁽²⁾.
- (15) Utilizarea spectrului trebuie să răspundă cerințelor dreptului comunitar privind protecția sănătății publice, în special cerințelor Directivei 2004/40/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind cerințele minime de securitate și sănătate referitoare la expunerea lucrătorilor la riscuri generate de agenții fizici (câmpuri electromagnetice) [a optsprezecea directivă specială în sensul articolului 16 alineatul (1) din Directiva 89/391/CEE] ⁽³⁾ și ale Recomandării 1999/519/CE a Consiliului din 12 iulie 1999 privind limitarea expunerii publicului larg la câmpuri electromagnetice (0 Hz până la 300 GHz) ⁽⁴⁾. În ceea ce privește echipamentele radio, protecția sănătății este asigurată prin respectarea în cazul acestor echipamente a cerințelor esențiale ale Directivei 1999/5/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 9 martie 1999 privind echipamentele hertziene și echipamentele terminale de telecomunicații și recunoașterea reciprocă a conformității acestora ⁽⁵⁾.
- (16) Pentru a asigura utilizarea eficace a benzilor de 900 MHz și de 1 800 MHz și pe termen lung, este indicat ca administrațiile să realizeze în continuare studii destinate să contribuie la creșterea eficienței și la promovarea utilizării inovatoare. În vederea revizuirii prezentei decizii astfel încât să se includă și alte tehnologii, aceste studii, dar și alte studii realizate de CEPT pe baza unor noi mandate, ar putea demonstra că și alte sisteme în afară de GSM și UMTS au capacitatea de a furniza servicii terestre de comunicații electronice cu acoperire paneuropeană și de a asigura compatibilitatea tehnică cu GSM și UMTS prin mijloace adecvate.

⁽¹⁾ JO L 108, 24.4.2002, p. 21.

⁽²⁾ JO L 108, 24.4.2002, p. 33.

⁽³⁾ JO L 159, 30.4.2004, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 199, 30.7.1999, p. 59.

⁽⁵⁾ JO L 91, 7.4.1999, p. 10.

- (17) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului pentru spectrul de frecvențe radio,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Prezenta decizie vizează armonizarea condițiilor tehnice pentru punerea la dispoziție și utilizarea eficientă a benzii de 900 MHz, în conformitate cu Directiva 87/372/CEE, și a benzii de 1 800 MHz pentru sisteme terestre capabile să furnizeze servicii de comunicații electronice.

Articolul 2

În sensul prezentei decizii:

- (a) „sistem GSM” înseamnă o rețea de comunicații electronice conformă cu standardele GSM publicate de ETSI, mai exact EN 301 502 și EN 301 511;
- (b) „banda de 900 MHz” înseamnă benzile 880-915 MHz și 925-960 MHz;
- (c) „banda de 1 800 MHz” înseamnă benzile 1 710-1 785 MHz și 1 805-1 880 MHz.

Articolul 3

Sistemele terestre capabile să furnizeze servicii de comunicații electronice care coexistă alături de sistemele GSM în banda de 900 MHz în sensul articolului 1 alineatul (1) din Directiva 87/372/CEE sunt enumerate în anexă. Acestea vor trebui să respecte condițiile și termenele de implementare prevăzute în anexa menționată.

Articolul 4

- (1) Banda de 1 800 MHz va fi desemnată și pusă la dispoziția sistemelor GSM până la 9 noiembrie 2009.

- (2) Banda de 1 800 MHz va fi desemnată și pusă la dispoziția altor sisteme terestre capabile să furnizeze servicii de comunicații electronice enumerate în anexă, sub rezerva respectării condițiilor și termenelor de implementare prevăzute în aceasta.

Articolul 5

- (1) Statele membre pot desemna și pune la dispoziție benzile de 900 MHz și de 1 800 MHz și pentru alte sisteme terestre care nu sunt enumerate în anexă, cu condiția să garanteze că:

- (a) aceste sisteme pot coexista alături de sistemele GSM;
- (b) aceste sisteme pot coexista alături de alte sisteme enumerate în anexă, atât pe teritoriul lor, cât și în statele membre vecine.

- (2) Statele membre garantează că celelalte sisteme menționate la articolul 3 și la articolul 4 alineatul (2), precum și la alineatul (1) din prezentul articol oferă protecție corespunzătoare sistemelor din benzile adiacente.

Articolul 6

Statele membre supraveghează utilizarea benzilor de 900 MHz și de 1 800 MHz pentru a garanta utilizarea eficientă a acestora și raportează în special Comisiei orice eventuală necesitate de revizuire a anexei.

Articolul 7

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 16 octombrie 2009.

Pentru Comisie

Viviane REDING

Membru al Comisiei

ANEXĂ

LISTA SISTEMELOR TERESTRE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3 ȘI LA ARTICOLUL 4 ALINEATUL (2)

Următorii parametri tehnici urmează să se aplice ca una dintre condițiile indispensabile în vederea asigurării coexistenței, în absența unor acorduri bilaterale sau multilaterale între rețele învecinate, fără a împiedica aplicarea unor parametri tehnici mai puțin riguroși în cazul unui acord în acest sens între operatorii rețelelor respective.

Sisteme	Parametri tehnici	Termene-limită de implementare
UMTS conform standardelor UMTS publicate de ETSI, în special conform standardelor EN 301 908-1, EN 301 908-2, EN 301 908-3 și EN 301 908-11	1. Distanță între frecvențele purtătoare de cel puțin 5 MHz între două rețele UMTS învecinate 2. Distanță între frecvențele purtătoare de cel puțin 2,8 MHz între o rețea UMTS și o rețea GSM învecinate	9 mai 2010